CENTRAL	INTE	LLIGENC	E ÅGEI	NCY				
	•	n repoi				This Document contains in tional Defense of the Unit ing of Title 18, Sections 78 amended. Its transmission to or receipt by an unauti by law. The reproduction	ted States, within the 33 and 794, of the U.S. Co a or revelation of its co horized person is pro	mean- code, as ontents hibited
ŷ	Ŷ		+ - 1	CONFIDE SECURITY INF	* *			50X1-HUM
COUNTRY	Ķ	orea				REPORT		
SUBJECT		ranslations ewspapers	of North	n Korean		DATE DISTR.	2.Novemb	per 1953
						NO. OF PAGES	1	50X1-HUM
DATE OF INF					20 ~	REQUIREMENT NO.	RD	50×1-HOW
PLACE ACQUI	RED					REFERENCES		
	٠.				• ·		•	
		nog i Sty						
·	nclosu	res: Six			X.			
		res: Six	State OCI					
,								
,								
,								
,				CONFID	E ŅTĪ Ā L			

50X1-HUM



•		RESTRICTED SECURITY INFORMATION	,
			50X1-HUM
•	COGERRY	Korea	
	FUB E.CT	North Korean Newspaper Articles	
			50X1-HUN
	· . •		
, '		summary translations of North Korean newspaper articles	50X1-HUM
•			

RESTRICTER

NORTH KOREAN PRESS SUMMARY

Newspaper : Minchu Choson (Democratic Korea)

Date : 10 February 1953 Vol. 41 No. 2,250

Publisher : NK Cabinet and Surreme People's Assembly

Place & Pyongyang

Frequency : daily

Editor & CHONG Kuk-rok

Page 1

- 1. ASSIGNMENT AND EDUCATION OF KMY OFFICIALS . . .

 The proper selection of staff officials is one of the most important tasks for leading the people to victory. Staff officials are the decisive force of the Party and nation. The destiny of all tasks is up to them." (KIM Il-sung)
- 2. TO FIGHTERS OF THE 86TH REGIMENT

by KIM II-sung
Supreme Commander
NK People s Army

ON NK People's Army day, 5 February 1953, I congratulate the heroic NK People's Army.

by Mihai Whalcaz (sic)
Defense Minister
Hungarian People's Republic

4. TO MARSHALL KIM IL SUNG .

We congratulate you on being appointed a marshall.

An (unnamed) Ri People's Congratulation Committee Pyongyang City

RESTRICTED
Security Information

5. ORDER FROM STANDING COMPITTER OF MK PEOPLE'S ASSEMBLY . . .

On the 5th anniversary of NK People s Army day, the following distinguished officers and enlisted men are honored with decorations:

National Flag Medal, 1st Class & (12 high officers including KIM Tae-chong, 14 officers including KI Chae-pong, and 18 enlisted men including KO Ki-son.)

Independence Medal, 1st Class (3 high officers including KIM Son-u)

KIM Tu-bong Chairman, Standing Committee KANG Yang-uk Secretary General Standing Committee

- 6. ORDER FROM STANDING COMMITTEE OF THE SUPREME PEOPLE'S ASSEMBLY . . .
 On the 5th anniversary of the NK People's Army day, the 15th and
 27th Infantry Divisions are honored with the Independence Medal, 1st Class.

 KIM Tu-bong

 KANG Yang-uk
- 7. NK ENVOY MANED TO BULGARIA . . . The NK envoy to Rumania, KO Pong-ki is also appointed envoy to Bulgaria. On January 26th, he presented his credentials to Beco Dakov (sic) vice chairman of the Standing Committee of the Bulgarian People's Committee.
 - 8. KIM IL SUNG S PROMOTION TO MARSHALL CONGRATULATED . . .

 People in an (unnamed) Ri of Pyongyang sent a letter congratulating KIM Il-sung on his appointment as marshall.
 - 9. TRUCE TALKS IN PANMUNJOM
- 10. NEWS FROM THE SOVIET UNION .

Local elections - -

- (a) In February and March, local Soviet elections for labor representatives will be held in Russia. Workers, model farmers, and scientific literary and artistic workers will run in the election.
- (b) Red Flag Medal is awarded to chairman of Estonia Scientific Academy According to a Tass dispatch from Moscow, Russian Supreme Soviet Standing Committee conferred the Red Flag Medal on the chairman of the Estonian Scientific Academy, Josan Eschpeld, (sic) on his 60th birthday.

= 000 =

Page 2

- 11. CONCENTRATION ON PEOPLE'S WELFARE
 - On Jamuary 28, the organization committee of the Kangson Ku People's Committee met for the first time. Organizers, model workers, and other representatives were present at the meeting. They discussed the fundamental defects inherited from the Sopo Ri People's Committee before the Kangso Ku People's Committee was organized. The conclusion was that the Sopo Ri Committee was carrying on business by a few staff officials without hearing the opinions of the people. The organizers and leaders should know the real situation of the people in the district and concentrate all their energies on the people's welfare.
- As a result of the reorganization of administrative districts, former Misan Ri and Chongam ri are made into one district: Miam ri. The first Miam ri Organizing Committee meeting was held on January 18. Many current problems were discussed in order to complete spring seeding work, the committee is emphasizing the use of good seeds and complete water transportation facilities before the end of February.

 by HYON Nam-sun
- 13. FARMERS IN TUCHONG RI, KANGNAM COUNTY . . . To send more grain to the front, farmers in Tuchong ri established a thorough plan for increased production.
- 14. NKPA DAY CELEBRATED WITH INCREASED PRODUCTION . . .

 Workers in an (unnamed) factory achieved their desire to celebrate People's Army day February 8 with increased production. Workers of the factory cut three months from their yearly production plan and overproduced their production goal by 180%.
- 15. STAFF OFFICIALS MUST TAKE ACTIVE PART IN PROPAGANDA AND AGITATION WORK . . . Modern war does not merely consist of military war but also of ideological warfare. Inspite of continuous failure, recently, Americans sent more secret agents to stir up peoples by taking advantage of many difficulties arising from the long war period. To protect peoples from being stirred up, staffs and leaders must take an active part in propaganda work among the people.

by KIM Kwang-hun

16. FAMOUS HOG FEEDER, KIM POK YOL . . .

In the pasture managed by KIM Tochun, hog feeder KIM Pok-yol has proven himself a model employs. Comrade KIM took charge of feeding 20 hogs last year. By 10 December 1952, he had 240 baby pigs.

17. LET'S BE BETTER SERVANTS FOR THE PROPIE . . .

As Marshall KIM Il-sung reported at the 5th Central Committee Conference of the NK LP, formalism and sectarianism still prevail among the staff in the prosecutor's office. Due to the low ideological level and business ability, the staffs of our prosecutor's office do not carry on their business on ideological grounds and do not display their full ability.

by KIM Tong-hak Assistant Prosecutor General of the Supreme Prosecutor's House

· 000 ·

Pege 3

- 18. BEILLIANT MERITS OF THE 15TH INFANTRY DIVISION . . .
- 19. BRILLIANT HERITS OF THE 27TH INFANTRY DIVISION . . .
- 20. CONGRATULATING CREEMONIES ON THE 5TH ANTIVERSARY OF MK PEOPLE'S ARMY DAY . . Celebrations in Sinuiju, Ho-bin, Kanggye, Hwanghae Province, Hamhung, and Chongjin.
- 21. BRILLIANT CULTURE AND ECONOMY IN THE SOVIET UNION . . . Russian science, literature, drama, art and music have made a great contribution to the world's culture.
- 22. SELF-DEFENSE UNIT CHIEF YI HAE TONG CAPTURED SECRET AGENT DISCUISHED AS M.P.

 Comrade YI Hae-tong has captured 17 enemy secret agents and guerrillas and three Chiang Kai-shek informants up to today. He believes that patient research is most important in capturing secret agents, guerrialls and reactionaries Once he met an MP on his way to a self-defense unit branch. It was very rare to meet an MP at such a place. Ever alert Comrade YI Hae-tong suspected him and decided to find out more about the stranger. The stranger looked for the ri committee chairman and told him that he would stay at the village for certain purposes and was guided to a house. When he got in the house, he wrote something down into his notebook. On the third evening, the MP was ready to leave for another place. He gently greeted the house master and ri chairman.

Comrade YI Has-tong was confused that his estimation might be wrong. But he did not quit his surveillance of him in concealment. After walking about 10 ri, (2.44 miles), the MP stopped, looked in all directions, and went up a mountain. Soon he found a lone house on the mountain and went in. Why did he not remain in the village if he was going only 10 ri? Comrade YI Haeting at once mobilized village self defense unit members and went to the very

RESTRICTED
Security Information

house to investigate. But the MP cried out saying, "You are ignoring an MP, I could not go further because I hurt my legs. Comrade YI Hae-tong asked him to show his identification card. The MP said he could not show it because it was a military secret. However, patient YI asked again to see it, saying it was the only he could prove himself. Finally he showed his identification card and said, "probably you cannot read it because it is written in Russian." Since Comrade YI could not read it, he took it to a Russian teacher in the town high school and found out it was not Russian but English. It was material for disturbing our home front.

By this patient research, Comrade YI Hae-tong finally captured the enemy agent and captured other 10 agents by his confession.

(TRANSLATED IN FULL)

= 000 =

Page 4

23. MISCELLANEOUS FOREIGN MEWS

end

50X1-HUM

		RESTRICTE SECURITY INFO	•	50X1-HUM
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		·	
	COGGISSI	Korea		
	EUB WCT	North Korean Newspaper	r Articles	
				50X1-HU
,		Korean newspaper	translations of North	50X1-HUM
;				

RESTRICTED

COPY

NORTH KOREAN PRESS SUMMARY

Newspaper & Minchu Choson (Democratic Korea)

Date # Fridey, 10 July 1953. Vol.191 No.2, 400

Publisher : NK Cabinet and Standing Committee of NK Supreme People's Assembly

Place & Promgyang

Frequency s daily

Editor & CHOMG Kuk-rok

Page 1

- 1. U.S. SHOULD FRACTICE WHAT IT PREACHES IN TRUCE TALKS .
- 2. COMMUNIQUE FROM SUPREME HEADQUARTERS, NK PEOPLE'S ARMY
- 3. A WONDERFUL TRANSPORTER . . .

SIN Kap-sun, a transporter in Hwanghae Province, exceeded his transporting program by 408.5%.

- 4. MISCELLANEOUS NEWS FROM ALL NK REGIONS .
 - (a) Study of kIN Il-sung's Selected Works All people are reading KIM Il-sung's Third Selected Works with zeal. They regard his instructions as the guide for their work.
 - (b) Applying Golezov's (sic) method A fanous latheman Golezov's method is being applied in all factories. Consequently production efficiency has been raised highly.
 - (c) Advanced working method Workers of an (unnamed) factory exceeded the year a program by 106.3% by applying advanced methods.
 - (d) A locomotive engineer A locomotive engineer of an (unnamed) engine yard, KIM Ki-chun, has completed his program for the year.
 - (c) For the sake of the poor and refugees An (unnexed) Ri committee in Yangtok county is doing its best to improve the living standard of the poor and refugees.
- 5. AWARD . .

The 3rd Rumanian medical unit members were awarded the NK Republic Decoration and Nedal before they left for home.

RESTRICTED
Security Information

ß

6. FAREWELL PARTY . . .

On the occasion of the 3rd Rumanian medical unit's leaving, a farewell party was held in the Rumanian Embassy in Pyongyang.

- 7. THE 4TH RUIANIAN MEDICAL UNIT HAS COME TO NK . . .
- 8. ATTENDANCE . . .

On 3 July, NK representatives set off for Rumania to attend the 3rd World Youth Conference.

- 9. KOREAN TRUCE TALKS . .
- 10. NEWS FROM THE SOVIET UNION . . .
 - (a) New graduates -- Many hundreds of workers in Leningrad are qualified to be technicians. They graduated from night colleges controlled by factories in Leningrad. All of them have obtained respectable jobs.
 - (b) Tremendous method -Method of Milking 5,500 Liters From a Cow was written by a Kholkolz woman member, Mikhomiaki (sic). She was awarded the title "Hero of Labor" because of her achievements in raising cattle.

a-000 =

Page 2

11. TECHNICAL TRAINING . .

At an (unnamed) engine yard, technical training and meetings to exchange experiences are being furthered in order to improve the wartime transportation.

12. FOR YOUNDED VETERANS .

In Kaesong the Producers Cooperative Guild was organized for wounded veterans. It is backed by the government and Party.

- 13. VICTORY RECORDS . .
- 14. LETTER FROM A READER . . .

CHOE Myong-hi and YU Myong-su of Myongsa Ri, Sinchon county, sent a letter complaining that the Ri Committee Commissioner deprived them of lands which they had reclaimed, and gave them to a farmer richer than they.

Answer to a letter: Disregarding the policy of the Party and government some leaders are still misbehaving. The 2nd article of the Land Reclamation Order provides clearly for the property of reclaimed lands. Therefore, the Ri committee should investigate the facts and transact matters fairly as soon as possible.

15. PROVIDE AGAINST . . .

Farmers of an (unnamed) Ri, Sunchon county, have provided every means against the storm flood.

RESTRICTED
Security Information

16. BE MORE COURAGROUS . . .

The task of awarding the title of Hero or the Republic Decoration should not be formal. It must have significance to encourage the people to fulfill our final goals.

17. GRASS CUTTING . . .

Farmers of an (unnamed) Ri. Onchon county, are busy cutting grass.

= 000 -

Page 3

18. CREDIT TO PARENTS . .

CHOE Man-pck, nearly 70 years of age, is very proud of his five sons serving in the People's Army. All of them was awarded the Military Medal or the National Flag Decoration.

19. LETTER FROM THE FRONT LINE . . .

On the occasion of the 3rd anniversary of the Liberation War, soldiers of an (unnamed) unit sent a letter of thanks to workers of an (unnamed) factory, who had struggled in the rear working front.

20. PREPARATIONS FOR CELEBRATION . . .

NK people are busy preparing for the celebration of Mayagovski's (sic) 60th birthday. A distinguished poet of the Soviet Union, Mayagovski will live in the NK people's heart forever. Every line of his verses inspire them to triumph.

21. MEWSPAPERS PUBLISHED BY WORKERS .

Newspapers are published these days by workers themselves in all factories, mines, and other work shops. The newspapers give them a great impetus to increase production and also to train politically.

22. COMPRIBUTION . . .

CHANG Man-su, an enterpriser in Pyongyang city, contributed W600,000 for war exphans.

23. VIEW FROM THE PLANE

A newsman of L'Humanite, Berjet (sic) made a trip by plane from Kaesong to Pyongyang and described as follows.

The highway from Kaesong to Pyongyang is twice as wide as it was two years ago when I travelled. A good crop is expected dospite the enemy's bombing.

RESTRICTED
Security Information

24. TOURING MOVIE TROUPE

Touring movie troupes of cities and counties are comforting and encouraging farmers.

25. KILLING LIQUOR . . .

According to the South Korean press, there are many cases of murder by methyl alcohol. The Americans sell methyl alcohol to profiters for making money.

26. PW RELEASE . .

A UP dispatch reported that 26 NK PW s were released forcibly the night of 7 July from the 2nd house near Pusan.

- 000 -

Page 4

27. TRADE AGREEMENTS .

Between China & Britain -- According to a Sinhwa Sa (New China News Agency) dispatch, on 6 July, China and Britain signed a trade treaty. England will sell iron, metal and metal manufactures, machines, electric tools, chemical manufactures, drugs, and pharmaceuticals, communications, equipments, and transportation installations. China will sell vegetable oil, oil seed, leather, mineral manufactures, eggs, tea, silk, and handicraft works.

- 28. PURPOSE OF THE CHINESE PEOPLE'S UNIVERSITY . . .
 - Husi Kuei (sic), vice president of the Chinese People's University said: The university was founded in 1950 in order to train leaders for career farmers and workers. Following the Soviet's teaching method, we give them technical knowledge in the most important fields and train them in Marx-Lenin's principles for three or four years.
- 29. WILHELM PIECK'S APPRAL IS SUPPORTED BY WORKERS . . .
- 30. EDITORIAL IN NEUE DEUTHSCHLAND . . .

 The world speace camp agrees with Germany in struggling against the imperialists plot.
- 31. STRIKES AND DEMONSTRATIONS . . . 300,000 Japanese workers began strikes and demonstrations against the Strike Restriction Act of the Yoshida government in 4 July.
- 32. TRADE PACT COMCLUDED BUTWHEN BULGARIA AND AUSTRIA . .

RESTRICTED
Security Information

- 33. THE 60TH ANNIVERSARY OF DE MAUPASSANT'S DEATH . . .

 The literary circle of the Soviet Union commemorated the 60th anniversary of Guy de Maupassant's death on 6 July:
- 34. PROTEST . . .

 On 2 July, the spekesman of the Foreign Ministry of Indo-China made a protest against Thailand s persecution of the Indo-Chinese in Thailand.
- 35. VISIT TO THE U.S.S.R. The representatives of the Burmese Peace Defense Campaign visited the Soviet Union.
- 36. ILLEGAL . . . The French Police arrested a Spanish anti-fascist illegally.
- 37. MESSAGES OF THE FRENCH GOVERNMENT . . .

 The French government sent messages to the three puppet governments of Indo-China.
- 38. STATEMENT . . .

 The chief secretary of the Indian Trade Union made a statement stressing the unity of 230,000 workers of the military industry, who called a strike on 30 June.
- 39. WORKERS STRIKE IN CALCUTTA
- 40 OTHER NEWS FROM PROPLE'S COUNTRIES
- AL. GOOD WISHES FOR . .

Finnish workers who are said to be campaigning for establishment of a government which will think of the working class.

Italian workers who are delivering hundreds of written appeals to the Socialist Party in order to reform the government.

end

50X1-HUM

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2013/02/15 : CIA-RDP80S01540R003400030009-8

RESTRICTED

	SECURITY INFORMATION	50X1-HU
COULTRY	Korea	
SUB-ECT	North Korean Newspaper Articles	
·		50X1-HUN
	Korean newspaper	
		50X1-HUN
		,

RESTRUCTED

NORTH KOREAN PRESS SUMMARY

Newspaper : Nodong Sinmun (Labor Press)

Date : Monday, 27 July 1953. Vol. 208 No. 2, 337

Publisher : The NK Labor Party Central Committee.

Place & Pyongyang

Frequency: daily

Editor ; YI Man-11

Page 1

- 1. KOREAN TRUCK TALKS COMPLETED . .
- 2. COMMUNIQUE FROM SUPREME HEADQUARTERS, NK PEOPLES ARMY . . .
- 3. SHORTENING THE YEAR'S PRODUCTION PLAN . . .
 - (a) Workers of an (unnamed) factory under the management of HAN Tae-sun are concentrating all their efforts on increasing production in order to complete the year's production plan by 15 August.
 - (b) Workers of an (unnamed) factory under the management of SO I-you have decided to complete the year's production plan 35 days earlier.
- 4. NEW COMMUNICATION AND ENGINEERING SCHOOLS . . .

New communication and engineering schools will be established at KIM Chaek University, Hungnam University, and Wonsan Agriculture University soon.

- 5. TRAINING COURSE .
 - The Hannam Provincial Women's League had a training course class for chairmen of the Women's League in every city and county of Hannam Province.
- 6. HAMNAM PROVINCE CONSUMERS! COOPERATIVE SOCIETY COMMITTED MEETS.

 The Hambuk Province Consumers! Cooperative Society committee had its semi-samual meeting on 21 and 22 June. According to a report of this meeting, AN Tong-chun, driver for an (unnamed) selling workshop, exceeded his goal for the first half of the year by 241.1 percent.

RESTRICTED Security Information

- 7. EFFORT FOR INCREASING DOMESTIC ANIMALS Workers of a stock breeding station nunder the management of CHANG Chong-hwan are making efforts for increasing domestic animals.
- 8. EVERY CITY AND COUNTY OF KAESO G DISTRICT PREPARES FOR NEW SCHOOL YEAR . . . (PHOTOGRAPH: KIM Pong-nam, woman engineer, working in an (unnamed) factory in Hamnam Province.)
- 9. NEWS FROM THE SOVIET UNION . . .

 Water-power station was completed on the boundary of White Russia,
 Latvia, and Lithuania in the Soviet Union. Meeting celebrating the completion
 of this water power station was held on 19 July 1953.
- 10. NEWS FROM RED CHIMA . . .

 (a) Since 505 kilometers of railroad between Chengtu and Chunghsien were opened for traffic on 1 July 1953, 120 tons of freight and 2500,000 travellers have been transferred. As a result, the value of commodities moved in May, 1953, increased 120% compared to last year, and the price of manufactured goods has declined.
 - (b) Workers of the electric power industries in North China have increased their production goal for May and June by 5.7% since they spread the competive movement for the increased production.

-- 000 =

Page 2

11. TEACHI G THE JUNIOR PARTY ORGANIZATIONS . . .

The Rangrim County Party Committee achieved good results in promoting the work of the junior Party organizations by strengthening teaching in accordance with the decisions of the Central Committee of the NK Labor Party.

by YU Chin-tok

Chairman of the Rangrim County Party Committee

12. IMPROVED QUALITY OF MANUFACTURED GOODS . . .

An (unnamed) factory under the leadership of PAK Myun-kyu has reduced the number of rejected goods by strengthening labor regulations and the inspection system and by having experienced engineers teach new handworkers.

by YI Hwi-tong

13. SAVING OF EXERTION AND MACHINE MATERIALS . . . Workers of an (unnamed) factory under the leadership of LIM Chang-rin are giving full attention to saving exertions and machine materials.

by O Su-rin

RESTRICTED
Segurity Information

POLITICAL TEACHING FOR CONSTRUCTION WORKERS

Construction workers must criticize their works in the past calmly. At the same time they should concentrate all their might on carrying out the construction plan with which the Party, government, and Premier KIE Il-sung entrusted them by strengthening their loyalty to the Party, government, and Premier KIM Il-sung.

by KIE Yong-pok

15. AGRICULTURE EXAMINATION ROOM . . .

> The Party and government have entrusted agriculture laboratories with the problem of achieving increased production. Workers of an (unnamed) agriculture laboratory under the management of RO Yong-ha are absorbed in making a study of increased production now. They are expected to give their best seeds to farmers in a few weeks so that they can make a big harvest this year.

> > by TO Sang-sin.

16. FARMERS WEED . .

Farmers of the whole country are weeding in order to guarantee increased production this year.

> 000 =

Page 3

WE FAVE ACHIEVED VICTORY .

by TANG Pong-chi (sic) Hero of the Chinese Volunteer Army

(PHOTOGRAPH OF HERO TANG FONG CHI)

- 18. LETTER FROM KIM PYONG PAI TO HER HUSBAND AT THE FROMT .
- 19. SUMMER PLAGUE PREVENTION WORK IN NORTH KOREA . by YI Rok-kyong
- 20. HELF WOUNDED SOLDIERS .

by MUN Chang-tok

- 21. A COMMEMORATION DAY OF LENIN VOIGA BARGE CAMAL OPENING 27 July 1953 is the 1st anniversary of the Lenin Volga Barge canal opening.
- MEETING OF WORKERS IN SCIENCE, LITERATURE, AND ARTS . . . 22. Workers in science, literature, and art had a meeting to discuss the problems for the development of the science and literature of the NK people.
- PANMINJON AWAITS SEALING OF AN ARMISTICE AGREENENT 23.

RESTRICTED

Security Information Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2013/02/15: CIA-RDP80S01540R003400030009-8

24. MISCELLANEOUS FOREIGN NEWS

25. A SCHEDULE OF MOSCOW BROADCASTS IN KOREAN . . . Schedule of broadcasts by the Moscow Broadcasting Corporation in the Korean language is as follows:

Korean time 0600 - 0630 0730 - 0800 1700 - 1730 1800 - 1830 2030 - 2100 2145 - 2215

end

RESTRICTED
Security Information

50X1-HUM

	RESTRICTED SECURITY INFORMATION	!
		50X1-HUN
COUNTRY	Korea	· .
SUBJECT	North Korean Newspaper Articles	e de la companya de l
		50X1-HUN
	summary translations of North Korean newspaper articles	50X1-HUN
		50X1-HUN
		,

RESTRICTED

COPY

HORTH KOREAN PRESS SUMMARY

Newspaper & Kaesong Sinmun (Kaesong Press)

Date : Thursday, 30 July 1953. Vol. 112 No. 271

Publisher: Kaesong Press Agency

Place & Kaesong

Frequency : daily

Editor 3 KIM Myong-ho

Page 1

- 1. A GREATER TRIUMPH SHOULD BE OUR AIM . .
 - The NK people have won victory in the war, but no complacence will be tolerated. As KIM Il-sung said, calculating the possibility of a future war by the enemy, everone of us should focus his capacity on strengthening the People's army and reviving the people's economy.
- 2. ORDER OF THE NK SUPREME PEOFLE'S ASSEMBLY . . . (Concerning awarding the title of "Hero" to officers, non-coms, and privates.)
- 3. ORDER OF THE MK SUPREME PROPIES ASSEMBLY. . . (Concerning awarding the National Flag Medal, First Class; to officers, non-coms, and privates.)
- 4. LETTER OF CONGRATULATION . . .

 To the 4th World Youth Celebration from PAK Changae, a recipient of a Stalin Prize.
- On the occasion of the Soviet Navy Day, Marshall Bulganin delivered an order: "All navy men, I expect you to be prepared for war at any time."
- At the news of the truce agreement, farrers in the fields, women at home, young and old were filled with joy. They renewed their decisions to struggle for greater triumph in the future.

Page 2

?. NK WOMEN'S STEADY FIGHT

This year is the 7th anniversary of the announcement of the Act on the equality between women and men. Since then NK women have displayed their creative powers by struggling for their homeland's unification and the realization of a communist society. Now that the truce has been agreed, all NK women should be engaged in reviving the People's economy and strengthening the tie among the world's peace defense women.

by HOMG Myong-hi, Commissioner of the Kaesong City Committee of the NK "Democratic Women's Union."

8. DISCUSSION OF NATIONAL CULTURE .

On 22 July, all participants in the scientific, literary and art fields discussed how to develop our national culture. Various opinions were expressed. KIM Chang-man, chief of the Propaganda Section of NK Labor Party Central Committee, criticized all the views and emphasized the political significance of the task.

= 000 =

Page 3

9. WOMEN RENEW DETERMINATION .

The 7th anniversary of the Act of Equality has been commemorated by women in the midst of the excitement about the ceasefire. All women weavers, farmers and teachers in Kaesong area have renewed their decisions to exceed their goals.

(WITH PHOTOGRAPH OF GIRLS WORKING AT SPIN ING MACHINES)

10. HIGHT VICTORY CELEBRATION IN THE STREETS.

Every street and alley was decorated with pine trees and electric lights; the classic South gate, now miserably destroyed by bombing, was lighted as if it were a crown sparkling with numerous jewels. Peaceful laughter from the windows; shopping until late at night. At open air stages, plays, music and dances were performed.

11. CONTRIBUTION OF 13 MILLION WON . . .

MA Chong-mun, manager of Samsong Sawing Mill, donated la million won for school work on 27 July.

12. FALLING PRICES

People in Kaesong area are very pleased about the price of goods falling and workers' wages rising.

13. POPULAR PAMPHLET

A Month in the NK Democratic People's Republic, containing articles by Hoan Kuoak Viet and Hoan Tuan, who visited NK in 1952, was published in Indo China. It is appreciated highly by all Indo-Chinese.

14. EXHIBITION . . .

An exhibition celebrating the ceasefire under the auspices of the Korea-Soviet Culture Association was held on 27 July. Photographs of the fighting NK and Chinese soldiers were displayed. Other pictures and posters showed neighbouring peoples.

= a0o =

Page 4

15. MISCELLANEOUS FOREIGN NEWS

end

RESTRICTED
Security Information

50X1-HUM

Declassifi	ed in Part - Sanitized	d Copy Approved for Release 2013/02/15 : CIA-RDP80S01540R0034 RESTRICTED SECURITY INFORMATION	100030009-8 50X1-HUM
	COUNTRY	Korea	
	SUBJECT	North Korean Newspaper Articles	
			50X1-HUM
		summary translations of North Korean newspaper articles	50X1-HUM
			50X1-HUM

RESTRICTED

COPY

NORTH KOREAN PRESS SUMMARY

Newspaper & Soviet Sinbo (Soviet News)

Date : Thursday, 12 February 1953. Vol.19 No.419

Publisher : Soviet Foreign Colture Association

Place Pyongyang

Frequency : Tri-weekly

Editor & V. V. Yurusanov

Page 1

- 1. LOCAL SOVIET ELECTIONS
 - On February 22, people in Russia, the Ukraine, White Russia, Estonia and other republic of the U.S.S.R. will go to the polls to vote for representatives to the Soviet. The local Soviet election of labor representatives in the Soviet Union is done on the basis of the Stalin constitution which is the most democratic law in the world. Previously, the candidates were recommended by election committees in the election districts. This election is the great political event in Soviet national life.
- 2. STALIN HAS AUDIENCE WITH ARGENTIES ANDASSADOR
- In the meeting of Party members in Chebokkusserui City (sic), the report by Nikkijjin (sic), secretary of the provincial Party committee regarding to the duty of Party grows in the forthcoming election was discussed. In the meeting, they pointed out the political eagerness of workers in preparations for the local election. Three thousand agitators are proceeding with public political discussions among the electors. In the meeting, Stalin's Socialism, Economics and other Problems in the Soviet Union, including documents connected with the 19th Party Congress were discussed.

RESTRICTED Security Information

4. 40.000 INVENTORS AT WORK .

In Moscow's factories, 40,000 inventors are working and testing thousands of proposals to raise the efficiency of labor and conserve material. Last year these reformers had saved several billion rubles. The first theoretical brigade has been organized in the light allow factory controlled by Stalin Prize Winner, V.S. Kuznetzov (sic).

- 5. CONSTRUCTION WORK COMPLETED AHEAD OF SCHEDULE
 - In the Kusinski Construction Factory located in the southern part of the Urals. 30 water distribution pumps were manufactured for the Kuibi-shev hydro-water power station in January. Another factory, Cheravinsku (sic) in Kolusenko (sic) filled its order, too.
- 6. TREE PLANTING ACCOMPLISHED RARLY . . .

As the mild days come, forestry workers appeared. Farmers in Kotobukuyok (sic) planted flood prevention trees in an area of 1,277 hectares (1 hectare is 2.471 acres) in three years. They decided to accomplish their 15 year plan of planting trees this spring. 303 hectares—are remained to be planted.

(PHOTOGRAPHS OF ONE MOMAN) BUILDING TOPOGRAPHY ON THE BANKS OF THE GREAT TURKUMEN CANAL, FOW IS BEING CONSTRUCTED)

= 000 =

Page 2

7. ON THE ROAD TO COMMUNISM . . .

Mr. Vasili Kullemenzyev (sic) was born in a village near the place where construction work is going on. He is 40 years old. His father died in poverty. The memory of his suffering life was planted deeply into the heart of his son, Kullemenziev. Etc. (Article tells how Kullemenziev learned to use a mechanical drag-line.

50X1-HUM

8. ARTICLE BY CHIEF OF A TRACTOR BRIGADE

In the farm fields where our tractor brigade works, 26 chetvert (1 chetvert is 5.957 bushels) of wheat, another 26 chetvert of barley and 22 chetvert of sunflowers are harvested out of one hectare area of land. The machine engineers saved 20% of estimated expenditure in one hectare land, and the whole brigade conserved 42,000 rubles of national materials. We promise to finish our duty to reduce the tractors operational expenditure by 25%.

Ivan Shazuki, A member of the Supreme Soviet House of Representatives.

RESTRICTED

Security Information

9. GREAT CONSTRUCTION OF ELEVATED ROAD .

The status of constructing the Kuibisher hydro-power station and the elevated steel road which is to connect it with concretefactories on both sides of the Volga River is progressing.

10. THE REFORMER'S EXPERIENCE . . .

Mr. Stahanovech Kolssov (sic), who is working in the Kuibishev construction factory, had visited Moscow's Engineering College to lecture on his method of cutting metal.

11. DELIBERATION FOR THE WORKERS .

Miners in the combined factories of Stalin Ukolli (sic), won prizes of more than 180 million Rubles in 1952. One of the miners, Nikolie Moisev (sic), said, "I was awarded the diligent (no absences from work) prize of 3,370 ruble from the Soviet government. During six years, I have received more than 20,000 ruble for my diligent work. Our miners receive these prizes in addition to their basic salary. I would like to say that this prize is particularly important to our miners. This fact is the symbol that our sincere and conscentious efforts are highly valued in our country. Many people in our mining business, have built radios, furniture, and books.

Page 3

- 12. HIGHER EDUCATION IN UZBEKISTAN .
- Composers in Uzbek (sic) composed a series of works. Composer Satukullov (sic) produced a Canto "For Peace". Composer Anubarov (sic) produced a work in a symphonic melody. Its them was the career of Hamja Hakim (sic) who was the first Soviet poet in Uzbeku. Composer Babaev Buruhanov (sic) produced a composition for strings.
- 14. PAVLOV GOLD MEDAL AND PRIZE . . .

 The Pavlov Gold Medal and Prize was awarded to E. V. Rezunekov, a member of the Soviet Medical Institute who developed the doctrine of Pavlov. Another doctor, E.T. Kuruzin who made a contribution in his study of digestion and physiology, was awarded the prize in 1952.
- Among the exhibits in the local geological museum in the area of Irubitusuku (sic) there are many interesting technical works by Chinese people which came into the city when the famous Irubitusuku market opened. Chineware, wood, Latin enamel, embroidery, and another articles manufactured with straw or bark are displayed, including chairs, flowerwases and dishes of delicate design.

RESTRICTED
Security Information

16. FRECIOUS BOOKS . . .

It has been 30 years since the historical library in Moscow was founded. There are very precious and rare books and manuscripts in the library. — books in the reign of Peter I. between the later part of 17th century and the early part of 18th century. Literary works produced at the time of the French Revolution also are kept in that library.

- 000 -

Page 4

17. REHABILITATION OF WARSAW. .

Before the war, this beautiful and splendid city was occupied by the bourgeoisie classes. A miserable slum was on the opposite side of the city where no sunlight could shine even in the day time because of its crowded houses and disordered streets. But after the Warsaw was liberated by the Russians, no more such wretched scene remained.

18. GOBI DESERT

This desert is located in the southern part of the Chonsan Alps where there was no water and not even a plant two years ago. Now there is a new city containing 3,000 buildings.

19. TRADE BETWEEN ALBANIA AND HUNGARY . . .

This trade treaty will strengthen cooperation between the two countries.

20. (A CARTOON AT BOTTOM OF PAGE.)

Caption: The Americans Mining greed.

The reason the American imperialists want to continue the war is that mining mountains are located in North Korea over the 38th degree.

end

RESTRICTED
Security Information

50X1-HUM

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2013/02/15 : CIA-RDP80S01540R003400030009-8

, ,	RESTRICTED SECURITY INFORMATION	50X1-HUM
		·.
COUNTRY	Korea	
Subject	North Korean Newspaper Articles	·
PLACE ACQUIRED	Korea	
	summary translations of North	50X1-HUM
	Korean newspaper articles	
		,
		50X1-HUM

RESTRICTED

COPY

NORTH KOREAN PRESS SUMMARY

Newspaper & Minchu Choson (Democratic Korea)

Date & Friday, 24 July 1953. Vol. 205 No. 2, 414

Publisher: NK Cabinet and Standing Committee of Supreme People's Assembly

Place : Pyongyang

Frequency & daily

Editor : CHOMG Kuk-rok

Page 1

- LET US SHOW IMPROVEMENT II STATE EXAMINATIONS.

 We have seen good results in the state examinations for graduation and promotion presently going on. Education is the foundation for our final victory. We must strive to advance one step farther instead of staying where we are.
- 2. COMMUNIQUE FROM SUPREME HEADQUARTERS, NK PEOPLE'S ARMY
- 3. ANNUAL GOAL ACHIEVED BY 10 JULY ... Workers of a forestry station managed by Comrade KIM Yong-su achieved their production goal on 10 July.
- 4. NEWS WITHIN OUR REPUBLIC

(a) Production boom in every workshop.

- (b) Auto repair hours shortened. Workers of an (unnamed) motor service station directed by Comrade PAK U-chin have been revealing excellent scores in their fight for cooperation in the wartime transport service. Comrades SOM Tack-mo, KIM Myong-son, and KIM Hyong-ku exceeded their production goal in the second quarter by 39%.
- (c) Efficiency in machinery improved by inventions In an (unnamed) factory in Kangwon Province, Comrade HONG Chang-pok and his brigade members have been exceeding their daily goal 120 per cent every day, by adopting improved methods which they invented.
- (d) Production doubled by using two machines Engineer YI Yung-pung in an (unnamed) factory directed by Comrade KIM Sun-ho exceeded his annual goal by 100 percent as of 25 May. He achieved it by using two machines at the same time by his own invented method. Now he is trying to exceed his annual goal by 250%.

- 5. FARMERS IN KAESONG AREA PAY TAXES-IN-KIND. . . .
- 6. WORKING CIASSES WELCOME PRICE CUTS . . . (PHOTOGRAPH: Scene in a state shop)
- 8. TRUCE TALKS .
- 9. NEWS FROM THE SOVIET UNION . .
 - (a) Clubs established in Kazav Kholkoz -- In Karmachi (sic) village, Kozoil Orjinsk (sic) state, a new library has been built. Cultural establishments in Kazahostan (sic) have been increased and every Kholkoz (collective farm) in Kuzuil Orjinsk state has its own club.
 - (b) Conveyer with 100 meter length -- Alma Atta machine plant has supplied scores of conveyers for many factories in Russia. A conveyer which was supplied recently for Kafotka (sic) Hydro Electric Station was 100 meter long. It replaced the work of 400 laborers.
 - (c) New movie house in Moscow -- According to a Tass dispatch from Moscow, another six movie theaters will be constructed in Moscow this year. One of them will be placed in a basement of a building which is under construction at Ponggi Square.

= 0()0 =

Page 2

- 10. PROJECTS CANNOT BE ACHIEVED WITH MERE SLOGANS . . . by KIM Tu-sam
 Minister of Heavy Industry
- 11. CHIMESE ACE SONG SARNG ROK DOWNS SIX ENEMY PLANES .
- 12. LETTER FROM A READER . . .

Be more kind to patients - During our stay for medical care at the Pyongyang City People's Committee Dispensary, we found that officials there were very unkind and unfair toward patients.

KIM Yong-do Oson-ri, Pyongyang YI Myong-hwa Taetaryong, Pyongyang

Labor discipline and production — In the office managed by Comrade HAN Pong-yol, workers exceeded their production goal by 130.2% for the second quarter, and are carrying their works brilliantly for the current goal. Their brilliant results were only achieved by a strict discipline among the workers.

- 14. SINPA COUNTY WOMEN'S LEAGUE HELPS SOLDIERS' FAMILIES BY DONATING LIVESTOCK by YI Hak-sam
- 15. LET US IMPROVE AGITATORS'ROLE IN STRENGTHENING SANITARY WORKS . . . by YU Chang-yul
- In an (unnamed) mine where workers achieved their goal by 100% on 31 May, Comrade YUN Chong-ha, a labor here, produced 2,000 tons with 5 blastings of dynamite, as a result of adopting his invention. Formerly, less than 5 tons were obtained by single blasting.

- 000 -

Page 3

- 17. FRIENDSHIP BETWEEN KOREAN SOLDIERS AND CHINESE SOLDIERS . .
- As soon as he finished the barley harvest, Farmer HWANG Pok-song, in an (unnamed) ri, Songho county, started to sow red beans in the same fields. He achieved good results.
- 19. NUMEROUS ENEMY AGENTS ARRESTED . . .

CHOE Mu-yong, a school pupil in the 4th grade of an (unnamed) people's school in Hoechon county, Chagang province, recently achieved brilliant merit by arresting two enemy secret agents disguised as a soldier and a farmer, respectively. Comrade CHOE was on way home with his friends when they met the two strangers, one in a People's Army uniform, the other with a farmer's look. They asked the boys the location of CPVF units. With suspicion, CHOE ran to villagers and had the men arrested. They were disclosed as having been dropped from American planes a few days before with the purpose of designating targets for bombing by the enemy.

Comrades KIM Mi-ok and KIM Kum-sun, are members of the Women's Self-Defense Corps in an (unnamed) area, Hamnam Province. They also, have achieved merit by arresting 9 enemy secret agents. When they were on watch-duty on the coast one midnight, two men in People's Army uniforms appeared from the coast. They showed their forged identification cards and said they were going to an unnamed place. The woman comrades were alarmed, however, and investigated. After relieving them of their arms with the help of other comrades near by, they found counterfeited notes of W19,000 and '8 (bottles)

RESTRICTED
Security Information

of penicilline on them. The men, finally, confessed being enemy agents landed from the sea, and said about 7 others were in hiding nearby. The comrades immediately mobilized the village Self-Defense Corps and caught the party of enemy agents, in addition to a steel boat, a wooden boat, and many arms.

- 20. GREAT REVOLUTIONARY WRITER AND CRITIC, CZELLONISHEVSKI (SIC) . .
- 21. U.S. MUST CARRY OUT HER PROBLET IN THE TRUCK TERMS . .
- 22. WORLD REACTION TO GENERAL MAN'S ANNOUNCEMENT

→ 000 ⇒

Page 4.

23. MISCELLANEOUS FOREIGN DEWS

end

50X1-HUM